

Die Redaktion von f2m sucht eine/n Volontär/in

Wir suchen:

- >> Lebensmitteltechnologisches Fachwissen mit bäckerischem Einschlag, denn Sie sollen wissen oder zumindest herausfinden können, worüber Sie schreiben
- >> Englischkenntnisse in Wort und Schrift, denn wir geben auch eine englischsprachige Zeitschrift heraus. Außerdem besuchen wir Firmen in ganz Europa, so dass eine Verständigung auf Englisch einfach notwendig ist.
- >> Neugier und Offenheit. Wenn Sie schon alles wissen oder – noch schlimmer – alles besser wissen, sind Sie bei uns falsch. Wer Informationen liefern will, der muss sie jedes Mal von Grund auf neu durchfragen. Es könnte ja ein Detail anders sein, auf das es ankommt. Es nützt niemandem, zu lesen, was Sie zu wissen glauben, sondern nur, was Sie wirklich recherchiert haben. Manchmal ist das mühsam.
- >> Die Fähigkeit, verständlich zu schreiben – wir suchen keine Poeten und keinen Wissenschaftler, sondern jemanden, der Dinge in verständlichen Worten zu schildern vermag. Journalismus ist eine Dienstleistung und ihr Wert bemisst sich in der Diensterfüllung, nicht im Selbstbewusstsein des Dienstleistenden.

Wir bieten:

- >> eine zweijährige Ausbildung zum Fachzeitschriften-Redakteur mit guten Chancen, anschließend hier auch eine dauerhafte Anstellung zu bekommen.
- >> eine kleine, aber feine – weil in der Branche ob ihrer Qualität anerkannte – Redaktion.
- >> Internationalität am Schreibtisch ebenso wie in der Recherche vor Ort.
- >> nette Kollegen und eine familiäre Atmosphäre am Arbeitsplatz.
- >> den Start in ein nicht immer einfaches, aber immer spannendes Arbeitsleben.

Schicken Sie uns Ihre Bewerbung nach Möglichkeit mit der einen oder anderen Arbeit, die Sie im Studium geschrieben haben, bitte an:

Chefredakteurin
Hildegard M. Keil
f2m food multimedia gmbh
Behnstr. 61
22767 Hamburg
Germany

STELLENANGEBOT

Wir sind weltweit führend im Bereich Bäckereimaschinen mit Tochterunternehmen in Europa und USA. Wir expandieren laufend und erweitern unser Team an entscheidender Position:

VERTRIEBSMITARBEITER ZUR VERSTÄRKUNG DES DIREKTVERTRIEBS IN DEUTSCHLAND

Ihre Hauptaufgaben:

- **Betreuung bestehender Kunden**
- **Gewinnung von Neukunden**
- **Mitwirkung an Planung und Organisation der Vertriebsstruktur**

Sie übernehmen die Marktverantwortung für den vereinbarten Bereich. Wir wenden uns daher an Vertriebsprofis mit mehrjähriger Erfahrung im Maschinen- und Anlagengeschäft, vorzugsweise mit Branchenhintergrund.

Sie haben:

- **Fähigkeit zum selbständigen Arbeiten**
- **Beratungskompetenz**
- **Reisebereitschaft**

Bei Interesse und Eignung ist auch die Übernahme von Führungsaufgaben möglich. Wenn Sie sich angesprochen fühlen, senden Sie bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an:

König Maschinen Gesellschaft m.b.H., Personalabteilung, Stattegger Straße 80, 8045 Graz-Andritz, Austria, info@koenig-rex.com, www.koenig-rex.com



INSERENTEN-VERZEICHNIS

Firma	Seite
Abel & Schäfer	11
ADM	2
Backaldrin	7
Backtechnik S.I.	41
Bakemark	25
Boyens	33
Bakon	19
CSB-System	3
Forbo Siegling.....	13
FoxLogic	45
Fritsch	17
Häussler	39
Ireks	37
Jung Zeelandia	33
Kaak	52
Kitzinger	43
Koenig, Werl	12
König, Graz	4
Mecatherm	8/9
MRInterJob	45
Ost-West-Partner	51
PHT	45
Schön	39
Techno Pool.....	31
Unifine	21
Wachtel	37
Werner & Pfleiderer	5
Wiesheu	26/27

BEZUGSQUELLEN

BACKFORMEN / BACKBLECHE

BICO GMBH
 Industriestr. 17, 74397 Pfaffenhofen
 Telefon (0 70 46) 9 61 30
 Telefax (0 70 46) 96 13 20

Buchen Sie sofort!

Telefon: (040) 38 61 67-92/-94
 Telefax: (040) 39 90 12 29

sales@foodmultimedia.de
 www.brotundbackwaren.de

KEMPF GmbH
 Bäckereigeräte • Lochbleche

- ◆ Back-, Loch- und Thekenbleche
- ◆ Schnittbleche
- ◆ Baguette-u. Anlagenbleche
- ◆ Kastenverbände
- ◆ Snackwellen
- ◆ Antihafbeschichtungen
- ◆ Stikken- und Frosterwagen

Carl-Benz-Straße 3
 85286 Rohrbach
 Tel.: 08442-96690 Fax: 7401
 e Mail: kempfgmbh@gmx.de

... mehr vom Blech.

BACKÖFEN



Karl Heuft GmbH
 Backofenbau-Backsysteme
 Wehrer Straße 21 · 56745 Bell/Eifel
 Tel. 02652/979 10 · Fax 02652/97 91 31
 E-Mail: info@heuft-backofenbau.de
 www.heuft-backofenbau.de

BACKOFEN- BESCHICKUNGS-GERÄTE

Karl Ahlborn Maschinenfabrik KG
 Vor dem Scheuerchen 17 · D-37247 Großalmerode
 Telefon (0 56 04) 70 33 · Fax (0 56 04) 66 51
 www.karl-ahlborn.de
 e-mail: info@karl-ahlborn.de

Preiswerte Werbung im Bezugsquellenverzeichnis von brot + backwaren

Telefon: (040) 38 61 67-92/-94
 Telefax: (040) 39 90 12 29

sales@foodmultimedia.de
 www.brotundbackwaren.de

BACKSTUBEN //HALLENBAU

Der Spezialist für Backstubenbau

- Planung und Ausführung
- Kompetenz durch über 50-jährige Backstuben
- Individualer stützenfreier Grundriss
- Schließanlage zum Feintrieb
- Massivbau mit glatten Innenwänden und wartungsfreier Fassade

DIETRICH FERTIGBAU
 Hans-Duncker-Str. 2 • 21035 Hamburg
 Tel. 040 73 41 03 30 • Fax 040 73 41 03 35
 E-Mail: info@digefa.net

Preiswerte Werbung im Bezugsquellenverzeichnis von Brot + Backwaren

Telefon: (040) 38 61 67-92/-94
 Telefax: (040) 39 90 12 29

sales@foodmultimedia.de
 www.brotundbackwaren.de

BIOPRODUKTE

Davert GmbH
 Ascheberger Str. 2 • D-48308 Senden
 Telefon 02598-69-0 • Fax 02598-69 61
 www.davert.de

Naturkost aus kontrolliert biologischem Anbau

FETTBACKANLAGEN

Jufeba ... der Name für moderne Fettbacktechnik

Günther Heim Gerätebau GmbH
 Pöhlert 1902 • 29056 Löhndorf • Tel. (05-91) 4 70 13

www.brotundbackwaren.de

FUSSBODENBESCHICHTUNG

PJT Pro-In-Tec GmbH
 www.pro-in-tec.de
 mueller@pro-in-tec.de

Projekt-Industrieservice-Technik

- Industrieußböden aller Art
- Betoninstandsetzung/-injektionen
- Bauwerksabschichtung
- Gebäudeservice
- Metallbau
- Sonderleistungen

Waldowstraße 28a
 13156 Berlin
 Telefon 030. 486 21 431
 Telefax 030. 510 66 944
 Funk 0171. 324 82 30

GEBINDEWASCHMASCHINEN

PHT - PARTNER für HYGIENE und TECHNOLOGIE GmbH

Förchenholzstr. 19
 D-83646 Bad Tölz
 Tel. 08041/79 92 4-0 Fax 79 92 4-25
 Email: info@pht-gmbh.de
 Internet: www.pht-gmbh.de

GETREIDE- UND FETTANALYTIK

Detmolder Institut für Getreide- und Fettanalytik GmbH

Qualitätsuntersuchungen (Getreide & Mehl)
 Rückstandsanalytik
 Nährwertanalyse
 Hygienschulungen
 HACCP & QM-Konzepte

SCHNELL - KOMPETENT - PREISWERT
 * akkreditiert nach ISO/IEC 17025:2005 - KCS-Verfahren

DIGeFa GmbH
 Schützenberg 10
 32756 Detmold
 Telefon: (05231) 61664-24
 Fax: (05231) 61664-21
 E-Mail: info@digefa.net

Weitere Informationen
 www.digefa.net

www.brotundbackwaren.de

GUARMEHL (AUCH K.B.A.)

C.E. ROEPER

Hans-Duncker-Straße 13 • 21035 Hamburg
 Tel. 040/73 41 03 30 • Fax 040/73 41 03 35
 e-Mail: office@roeper.de • http://www.roeper.de

HEBE- UND KIPPVORRICHTUNGEN

Singer

Förderanlagen- und Maschinenbau

Industriepark Erasbach B1 • D-92334 Berching
 Tel. 08462/94 22-0 • Fax 94 22-22
 www.singer-und-sohn.de
 e-mail: info@singer-und-sohn.de

Ihr kostenloser Newsletter
 www.backwelt.de

@backwelt
 Informationen von Profis für Profis

HYGIENE

ECOLAB

Betriebs- und Personalhygiene in Produktion und Filiale

Ecolab Deutschland GmbH
 Food & Beverage
 Postfach 13 04 06 • D-40554 Düsseldorf
 Tel. 0211-9893-0 • Fax: 0211-9893-386
 E-Mail: de-p3@ecolab.com
 www.ecolab.com

www.brotundbackwaren.de

HYGIENESCHLEUSEN

PHT - PARTNER für HYGIENE und TECHNOLOGIE GmbH

Förchenholzstr. 19
 D-83646 Bad Tölz
 Tel. 08041/79 92 4-0 Fax 79 92 4-25
 Email: info@pht-gmbh.de
 Internet: www.pht-gmbh.de

IDEENSCHMIEDE

VERIPAN

Die Ideenschmiede der Nahrungsmittelindustrie

VERIPAN AG • Lauchefeld 31 • CH- 9548 Matzingen
 Tel. +41 (0)52-369 66 55 • Fax +41 (0)52-369 66 50
 info@veripan.com • www.veripan.com

JOHANNISBROTHERNMEHL

C.E. ROEPER

Hans-Duncker-Straße 13 • 21035 Hamburg
 Tel. 040/73 41 03 30 • Fax 040/73 41 03 35
 e-Mail: office@roeper.de • http://www.roeper.de

KÖRBE // WARENPRÄSENTATION

dekorit®
 Korbwaren

Aschaffenburg 060 21-423075
 www.dekorit.de

KONTINUIERLICHE TEIGPRODUKTION

REIMELT

Reimelt FoodTechnologie GmbH
 Messenhäuser Straße 37-45
 63322 Rödermark, Germany
 Tel. (+49) 0 60 74/691 - 0
 Fax (+49) 0 60 74/6031
 email: info@reimelt.de
 www.reimelt.de

KONTROLLWAAGEN

LIEBEL

www.liebel-waegetechnik.de
 Telefon 0 91 23 - 94 19 - 0

KROKANT

JANCKE
 Gebr. Jancke GmbH

KROKANTSTREUSEL
 FETTGLASUREN UND CREMES
 NUSSPRODUKTE
 DRAGEEPRODUKTE
 LEBENSMITTELVEREDELUNG

Gebr. Jancke GmbH, Essener Bogen 3
 22419 Hamburg, Tel: 040/527 222-0
 Fax: 040/527 222-29, Internet: www.jancke.de
 e-mail: info@jancke.de

Preiswerte Werbung im Bezugsquellenverzeichnis von Brot + Backwaren

Telefon: (040) 38 61 67-92/-94
 Telefax: (040) 39 90 12 29

LADERAMPEN

Ladefix macht's leicht
 Ihren Lieferwagen noch günstiger einzusetzen

Für alle gängigen Lieferwagentypen und Kofferverhänge.

Schnell, sicher, wirtschaftlich
Ladefix, H. Rechenauer
 Heimatweg 23, 83052 Bruckmühl
 Tel. 08062/85 18, Fax: 08062/804 788
 Mobil: 0171/827 48 09
 Internet: www.ladefix.de
 e-mail: ladefix@gmx.de

MALZMEHLE



C. THYWISSEN
GMBH
M A L Z
M Ü H L E I

Besserer
Geschmack,
längere Frische!!

Weizenmalzmehle
Gerstenmalzmehle
Aromamalzmehle
Diasasemalzmehle
Biomalzmehle
Vollkornschrote
Malzballaststoffe u. v. m. ...

C. Thywissen GmbH, Ursulastr. 49
50354 Hürth-Kalscheuren
Tel. +49 (0)22 33/9 74 73-0, Fax -72
e-mail: info@malzmehl.de

www.brotundbackwaren.de

MALZPRODUKTE

- AROMAMALZE • MALZEXTRAKTE
- MALZFLOCKEN • MALZMEHLE



WULF HANDELSGESELLSCHAFT MBH
www.wulf-rohstoffe.de
49134 Wallenhorst
Tel. (0 54 07) 20 74 - Fax 207 67

METALLSUCHGERÄTE



**S+S Separation and Sorting
Technology GmbH**

Regener Str. 130 • D-94513 Schönberg
Tel. +49 8554 308-0 • Fax +49 8554 2606
info@se-so-tec.com • www.se-so-tec.com

MEHLBEHANDLUNG



Muehlenchemie
makes good flours even better

- Mehlerbesserungsmittel
- Enzyme
- Backpremixe
- Anwendungsberatung

Kurt-Fischer-Straße 55, D-22926 Ahrensburg
Tel.: +49 (0) 41 02 / 202 001, Fax: -010
E-Mail: info@muehlenchemie.de

Ein Unternehmen der Stern-Wywiol Gruppe

ÖLE UND FETTE



**HENRY
LAMOTTE**

OILS GmbH GEGR.1925

Merkurstraße 47 · D-28197 Bremen
Tel. 04 21 / 52 39 46-0 · Fax 52 39 46-199
info@lamotte-oils.de · www.lamotte-oils.de

www.brotundbackwaren.de

PALETTIERER



Langhammer

Transportsysteme +
Palettierung

67304 Eisenberg 09599 Frolberg
Tel 06351 900 0 Tel 03731 6700 0
Fx 06351 900 180 Fx 03731 6700 18

www.langhammer.de

REINIGUNG

Die neue Reinigungstechnik mit System

Problem gelöst:

- Saubere Formen
- Saubere Stikkenwagen
- Saubere Bleche



Frisch Vertriebs GmbH · 89129 Öllingen · Ramlinger Str. 4
Tel. (07345) 7504 · Fax 21619 · www.frisch-spritzmatc.de

Preiswerte Werbung im
Bezugsquellenverzeichnis
von Brot + Backwaren

Telefon: (040) 38 61 67-92/-94
Telefax: (040) 39 90 12 29

sales@foodmultimedia.de
www.brotundbackwaren.de

ROHSTOFFHANDLING



REIMELT

Reimelt FoodTechnology GmbH
Messenhäuser Straße 37-45
63322 Rödermark, Germany
Tel. (+49) 0 60 74 / 691 - 0
Fax (+49) 0 60 74 / 6031
email: info@reimelt.de
www.reimelt.de

Preiswerte Werbung im
Bezugsquellenverzeichnis
von Brot + Backwaren

Telefon: (040) 38 61 67-92/-94
Telefax: (040) 39 90 12 29

SONDERMASCHINEN



**wilhelm
schmidt** GMBH

Ihr Spezialist für Sondermaschinen

- Einlegeautomaten
- Gießwerkzeuge
- Wendeautomaten
- Technische Problemlösungen
- Sondermaschinenbau nach Kundenwünschen

Groß Kienitz bei Berlin
(033708) 5 41-0
e-Mail: info@w-schmidt.de
Internet: www.w-schmidt.de

SPRITZMASCHINEN FÜR
MARMELADE, FONDANT,
GUSS UND GELEE



Alles über
Aprikotieren &
Glazieren

frisch

SPIRALFÖRDERANLAGEN



Singer

Förderanlagen- und Maschinenbau

Industriepark Erasbach B1 · D-92334 Berching
Tel. 08462/94 22-0 · Fax 94 22-22
www.singer-und-sohn.de
e-mail: info@singer-und-sohn.de



@backwelt
Informationen von Profis für Profis

SPRÜH-, TEMPERIER-,
DOSIERTECHNIK



**buhtz
bäckerei
technik**

www.buhtz.de
Tel. 04381/41 97 33 · Fax 04381/41 99 44
E-mail: info@buhtz.de

TIEFKÜHLTEIGLINGE



**wolf
ButterBack**
Die Marke für den Bäcker



Backfertige Butterteiglinge
süß & herzhaft

Wolf ButterBack GmbH & Co. KG
Magazinstraße 77, 90763 Fürth
Tel. 0911 67044-0, Fax 0911 67044-40
www.butterback.de

**TRANSPORT-, NACHGÄR-,
KÜHL- UND GEFRIERANLAGEN**



capway systems

BAKERY AUTOMATION
AND PRODUCT HANDLING

Komplette Fördersysteme für
Laib-, Kapsel- und Toastbrot,
Baguette, Buns und Brötchen

Nachgär-, Kühl- und Gefriersysteme.
Saugentkapsler, Ofenbe- und entlader.
Öfen, Spezialmaschinen und Logistik.

Capway Systems B. V.
Odijkerweg 1
NL 3972 NE Driebergen (Niederlande)
TEL.: +31 (0) 343 52 37 11
FAX: +31 (0) 343 51 28 00
WEB: www.capway.nl
EMAIL: sales@capway.nl

TRINKBRUNNEN



PHT - PARTNER für
HYGIENE und TECHNOLOGIE GmbH

Förchenholzstr. 19
D-83646 Bad Tölz
Tel. 08041/79 92 4-0 Fax 79 92 4-25
Email: info@pht-gmbh.de
Internet: www.pht-gmbh.de

VERPACKUNG



KONDI KARTON

www.kondikarton.de
Postfach 2905
24028 Kiel
Tel. 0431-589101
Fax 0431-548856

WASSERDOSIERUNG,
WASSERKÜHLUNG



delta

Eis-Wasserkühlgeräte

Delta Bäckereimaschinen W. Hölcher GmbH
0 52 41 / 3 33 20 · Fax 0 52 41 / 3 65 12
E-Mail: info@delta-back.de
Internet: WWW.delta-back.de

Nehmen Sie Ihre Preise selbst in die Hand - www.nungesser.com